

## DECISIÓN DEL CONSEJO

de 29 de octubre de 1993

relativa a la creación de una red transeuropea de carreteras

(93/629/CEE)

EL CONSEJO DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS,

Visto el Tratado constitutivo de la Comunidad Económica Europea y, en particular, su artículo 75,

Vista la propuesta de la Comisión <sup>(1)</sup>,

Visto el dictamen del Parlamento Europeo <sup>(2)</sup>,

Visto el dictamen del Comité Económico y Social <sup>(3)</sup>,

Considerando que el funcionamiento del mercado interior exige el reforzamiento de la eficacia de las redes de infraestructuras de transporte entre las regiones de la Comunidad;

Considerando que las infraestructuras viarias desempeñan un papel económico y social fundamental en el transporte de mercancías y personas, tanto en la Comunidad como en las relaciones con terceros países;

Considerando la necesidad de realizar la interconexión de las redes nacionales mediante la construcción de los tramos que todavía faltan y de emprender las mejoras necesarias en los enlaces existentes con el fin de mejorar la accesibilidad de las regiones y reforzar la cohesión económica y social en toda la Comunidad;

Considerando que, en este contexto, debe tenerse en cuenta, en particular, la necesidad de establecer enlaces entre las regiones insulares, sin litoral y periféricas y las regiones centrales de la Comunidad;

Considerando que las infraestructuras viarias son necesarias para garantizar las conexiones intermodales;

Considerando que los planes rectores de las redes de infraestructura de transporte tienen un carácter indicativo y evolutivo y tienden progresivamente hacia un sistema de transporte multimodal;

Considerando que las propuestas que la Comisión presentará posteriormente al Consejo, con objeto de establecer un conjunto de orientaciones en materia de redes transeuropeas en el sector de las infraestructuras de transporte contendrán los criterios que servirán de base para elegir las acciones o proyectos que formen parte de las distintas redes;

Considerando que, con vistas a una posible contribución de la Comunidad a la financiación de los proyectos contemplados en la presente Decisión, en el marco de los instrumentos financieros específicos de la infraestructura de transporte, sería conveniente prever un análisis de los costes y las ventajas de los proyectos que tome en consideración las ventajas económicas, sociales y medioambientales de dichos proyectos,

HA ADOPTADO LA PRESENTE DECISIÓN:

*Artículo 1*

El plan rector de la red transeuropea de carreteras, representado en los mapas que figuran en el Anexo, se compone de autopistas y de carreteras de primer orden.

La realización y el funcionamiento de dicha red se garantizará mediante:

- la construcción de los tramos que todavía faltan y la mejora de los enlaces existentes donde se precise,
- la aplicación de sistemas telemáticos viarios avanzados y el desarrollo de sistemas técnicos de gestión de la circulación.

*Artículo 2*

En la medida de lo posible y habida cuenta de las limitaciones financieras de los Estados miembros, las acciones de interés comunitario que se enumeran a continuación deberían estar iniciadas en un plazo de diez años:

- a) realización de los tramos que todavía faltan, en particular los situados en los ejes transfronterizos intracomunitarios y los correspondientes a las regiones periféricas o sin litoral;
- b) mejora de los principales enlaces existentes en los ejes transfronterizos y en los ejes que afecten a las regiones periféricas o sin litoral o que unan dichas regiones con las regiones centrales de la Comunidad;
- c) conexiones entre los terceros países y la Comunidad:
  - enlaces escandinavos,
  - enlaces con los países de Europa central y oriental,
  - enlaces con el norte de África;

<sup>(1)</sup> DO n° C 236 de 15. 9. 1992, p. 5.

<sup>(2)</sup> Dictamen emitido el 26 de octubre de 1993 (no publicado aún en el Diario Oficial).

<sup>(3)</sup> DO n° C 19 de 25. 1. 1993, p. 32.

- d) conexiones intermodales, en particular para los ejes de transporte combinado;
- e) circunvalación de los principales nudos urbanos situados en la red transeuropea;
- f) proyectos de gestión del tráfico que incluyan proyectos de demostración.

#### *Artículo 3*

El plan rector de la red tendrá un carácter indicativo. Estará destinado a estimular las acciones de los Estados miembros y, en su caso, de la Comunidad, cuyo objetivo sea realizar proyectos que forman parte de la red, con el fin de garantizar su coherencia y su interoperabilidad.

La presente Decisión se entiende sin perjuicio del compromiso financiero de algún Estado miembro o de la Comunidad.

#### *Artículo 4*

Los destinatarios de la presente Decisión serán los Estados miembros.

Esta Decisión será aplicable hasta el 30 de junio de 1995.

El Consejo, que se pronunciará en las condiciones previstas por el Tratado, adoptará una nueva normativa en materia de redes transeuropeas en el sector de las infraestructuras de transporte cuyo enfoque será multimodal y que entrará en vigor, a más tardar, el 1 de julio de 1995.

Las propuestas de la Comisión en la materia irán acompañadas de un informe sobre la aplicación de la presente Decisión.

Hecho en Bruselas, el 29 de octubre de 1993.

*Por el Consejo*

*El Presidente*

R. URBAIN

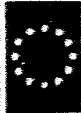
ANEXO

COMUNIDADES EUROPEAS

PLAN RECTOR DE LA RED TRANSEUROPEA DE CARRETERAS (HORIZONTE 2002)

El signo ○ significa tramos que requieren en estudio en profundidad



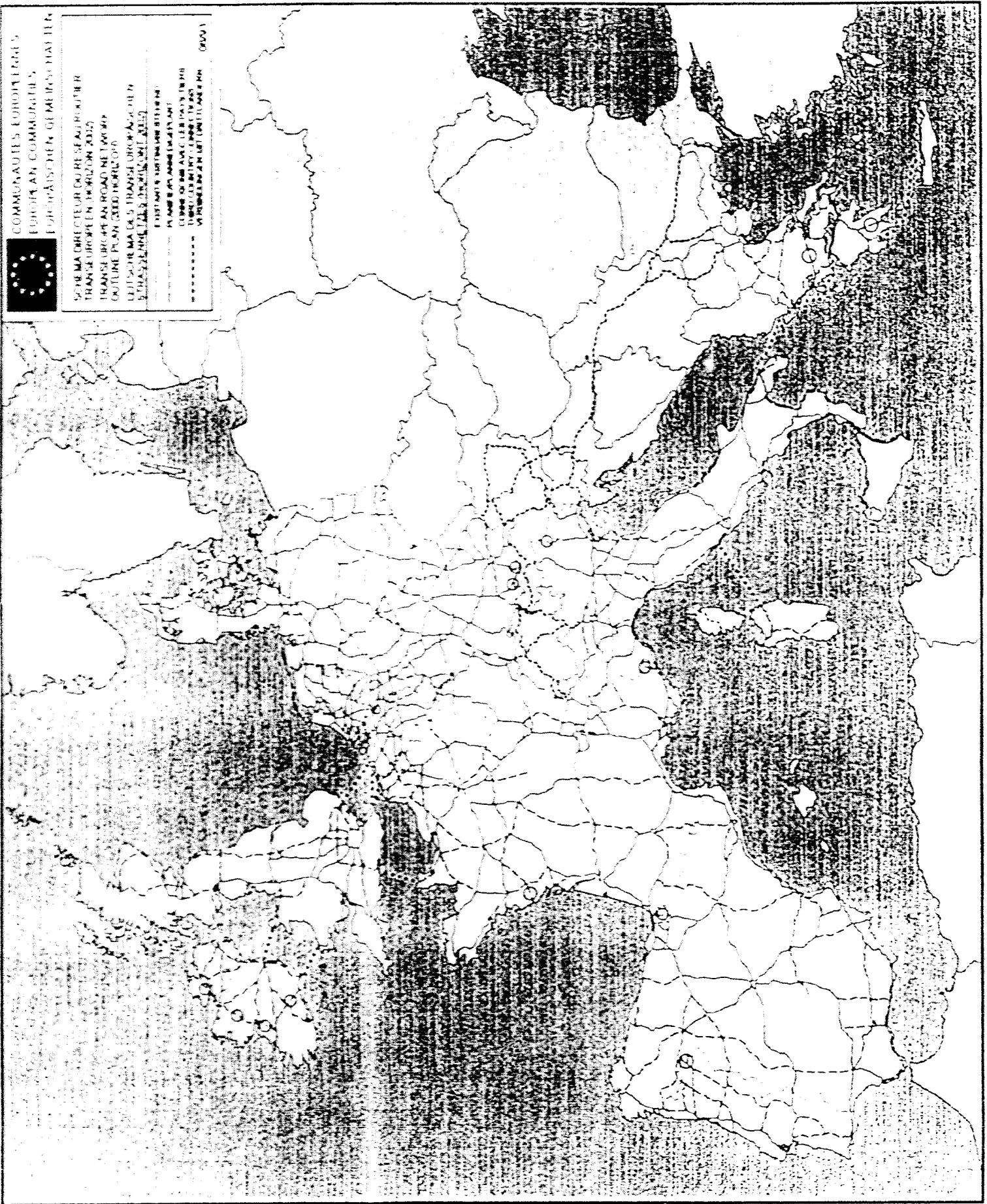


COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES  
 EUROPEAN COMMUNITIES  
 EGHEMAYSCHE GEMEINSCHAFTEN

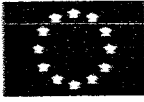
SCHEMA DIRECTEUR DE RESEAUX ROUTIERS  
 TRANSEUROPEEN (1992/2003)  
 TRANSEUROPEAN ROAD NETWORK  
 OUTLINE PLAN (2003 HORIZON)  
 LEITSTRASSENPLAN (2003 HORIZON)  
 STRASSENPLAN (2003 HORIZON)

LEITSTRASSENPLAN (2003 HORIZON)  
 LEITSTRASSENPLAN (2003 HORIZON)  
 LEITSTRASSENPLAN (2003 HORIZON)  
 LEITSTRASSENPLAN (2003 HORIZON)  
 LEITSTRASSENPLAN (2003 HORIZON)

(2003)







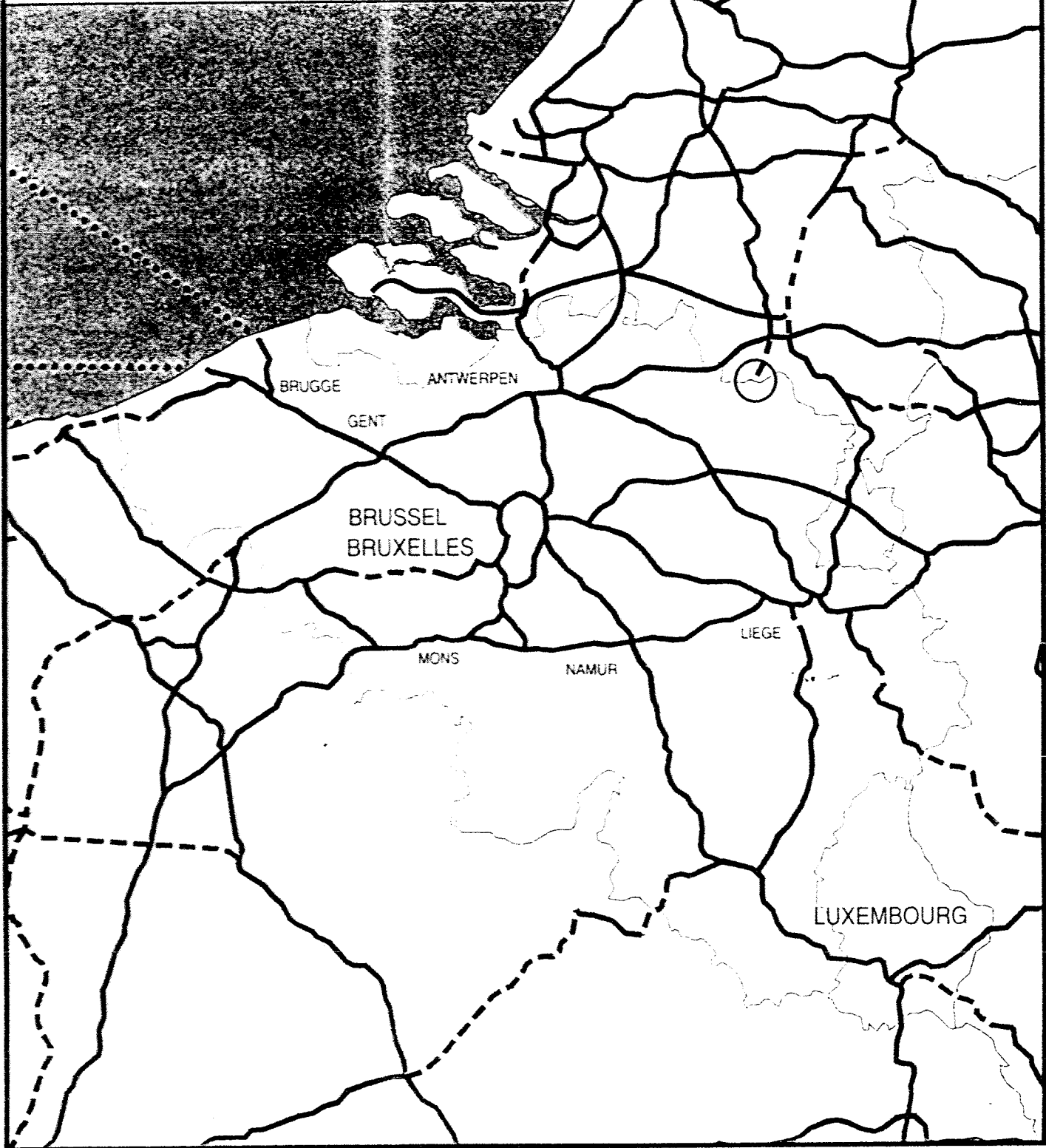
SCHEMA DIRECTEUR DU RESEAU ROUTIER  
TRANSEUROPEEN (HORIZON 2002)  
TRANSEUROPEAN ROAD NETWORK  
OUTLINE PLAN (2000 HORIZON)  
LEITSCHHEMA DES TRANSEUROPAISCHEN  
STRASSENNETZES (HORIZONT 2002)

- EXISTANT/EXISTING/BESTEHEND
- - - PLANIFIE/PLANNED/GEPLANT
- ..... CONNEXIONS AVEC LES PAYS TERS  
THIRD COUNTRY CONNECTIONS  
VERBINDUNGEN MIT DRITTLANDERN

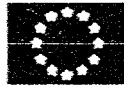
06/93

BELGIE/BELGIQUE/LUXEMBOURG

SCALE 1:2 000 000



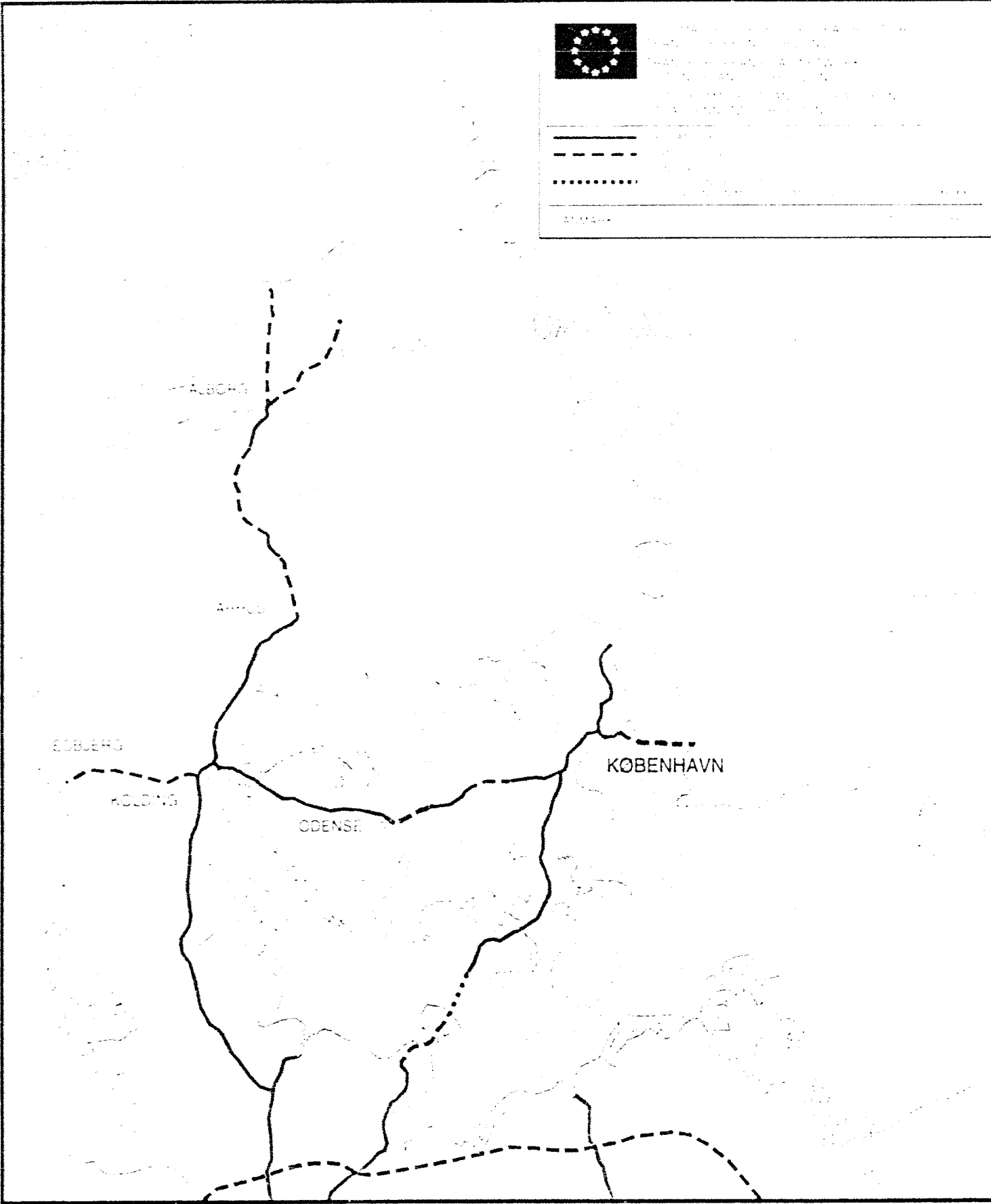




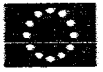
Den Europæiske Union  
European Union  
Den Europæiske Union  
European Union

-----  
-----  
-----

2004







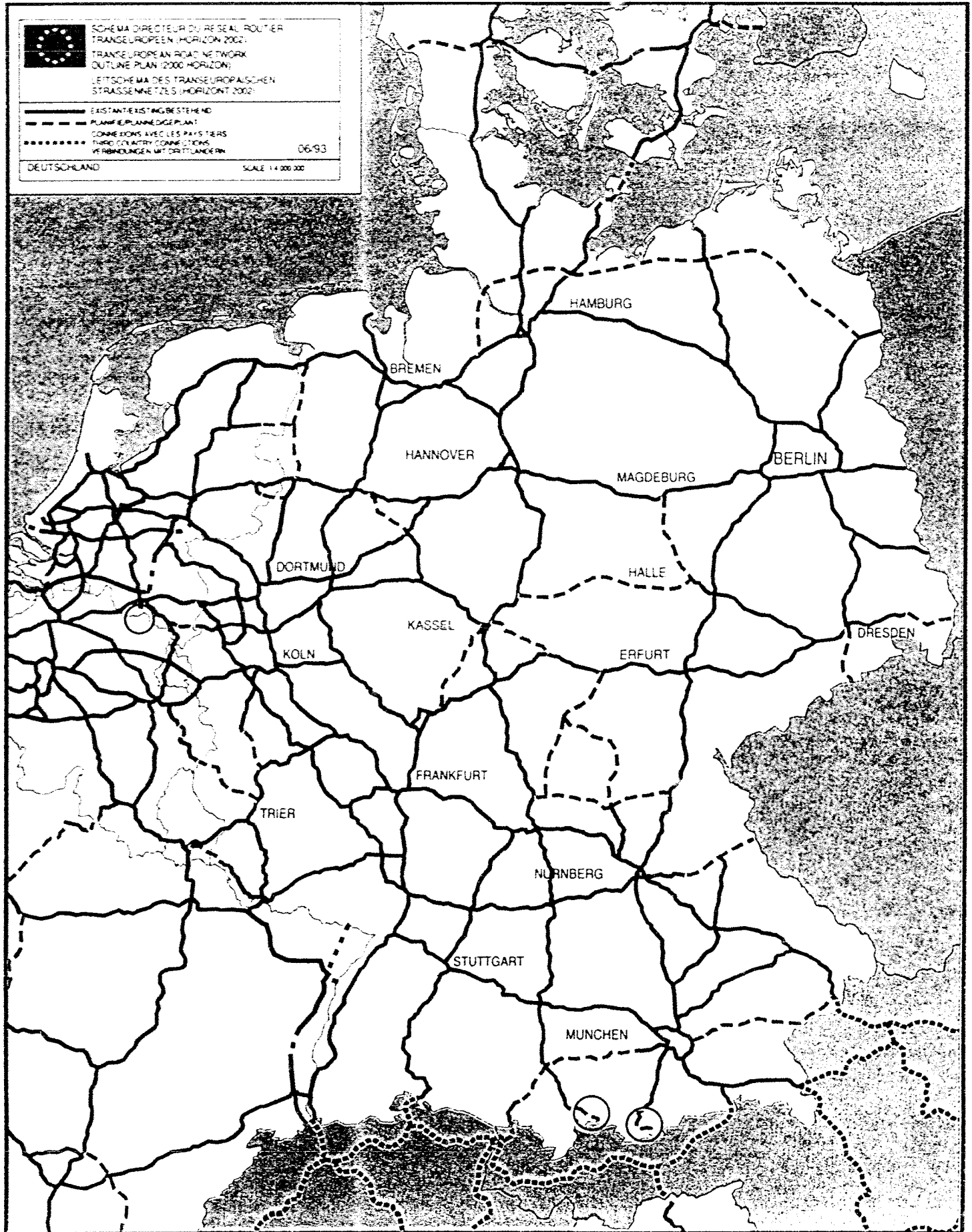
SCHEMA DIRECTEUR DU RESEAU ROUTIER  
TRANSEUROPEEN (HORIZON 2002)  
EUROPEAN ROAD NETWORK  
OUTLINE PLAN (2000 HORIZON)  
LEITSCHEMA DES TRANSEUROPAISCHEN  
STRASSENNETZES (HORIZONT 2002)

— EXISTANT/EXISTING/BESTEHEND  
- - - PLANNED/PLANNED/GEPLANT  
- · - · - · CONNECTIONS WITH COUNTRIES  
OF OTHER COUNTRIES  
VERBINDUNGEN MIT DRITTLANDERN

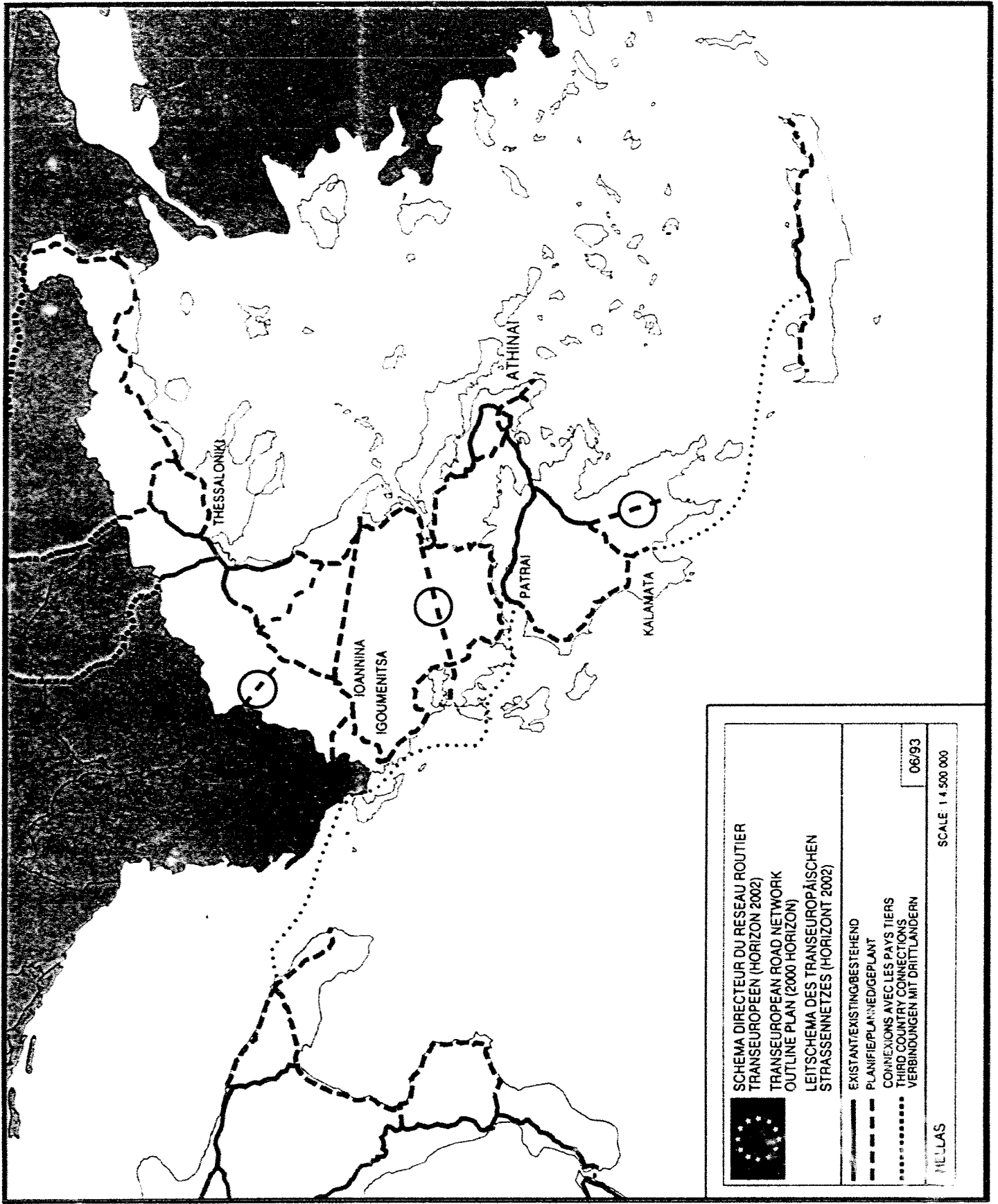
06-93

DEUTSCHLAND

SCALE 1:4 000 000








 SCHEMA DIRECTEUR DU RESEAU ROUTIER  
 TRANSEUROPEEN (HORIZON 2002)  
 TRANSEUROPEAN ROAD NETWORK  
 OUTLINE PLAN (2000 HORIZON)  
 LEITSCHHEMA DES TRANSEUROPAISCHEN  
 STRASSENNETZES (HORIZON 2002)

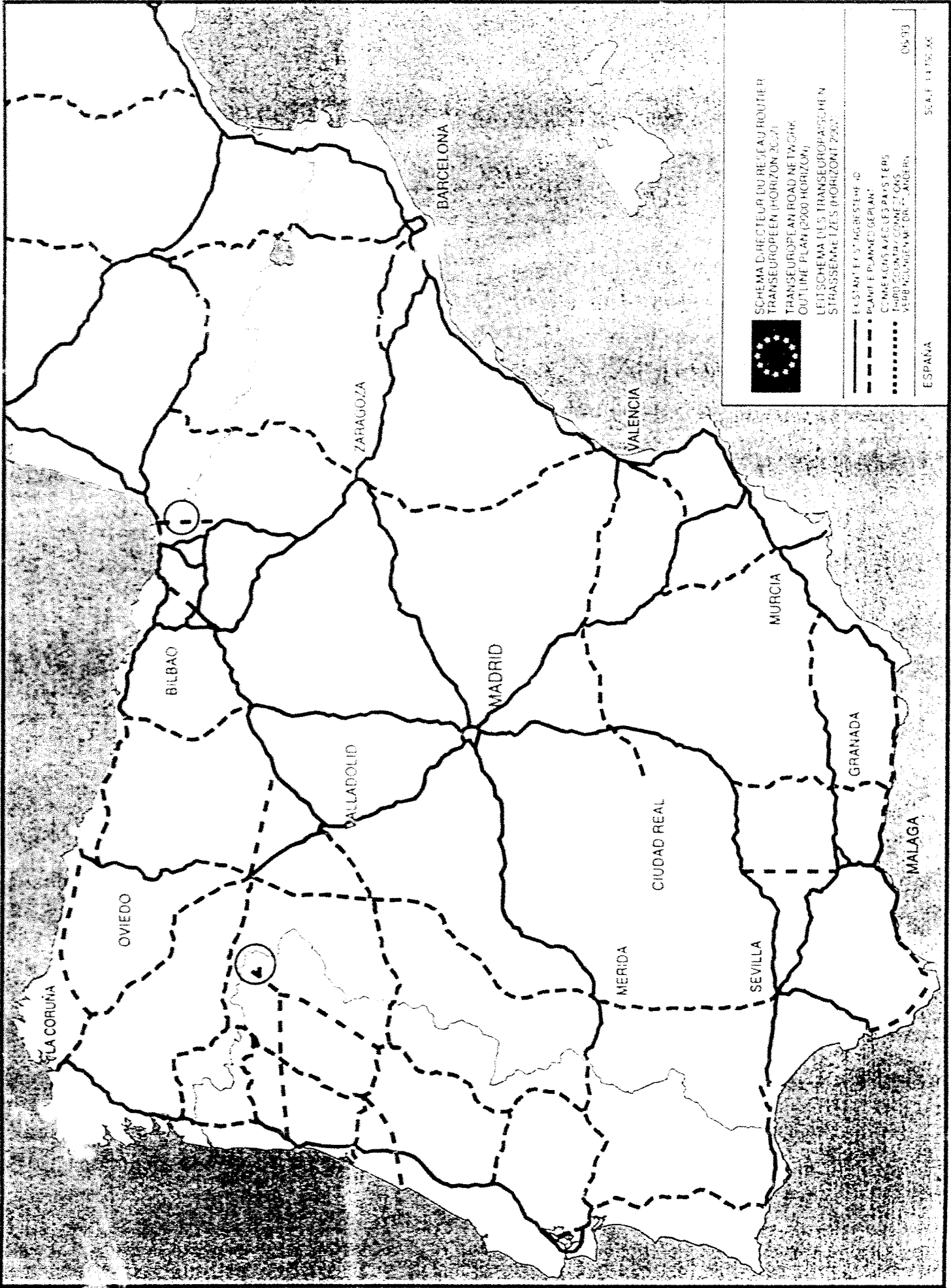
- EXISTANT/EXISTING/BESTEHEND
- - - PLANIFIE/PLANNED/GEPLANT
- ..... CONNEXIONS AVEC LES PAYS TIERS  
THIRD COUNTRY CONNECTIONS  
VERBINDUNGEN MIT DRITTLANDERN

06/93

SCALE 1:4 500 000

HELLAS





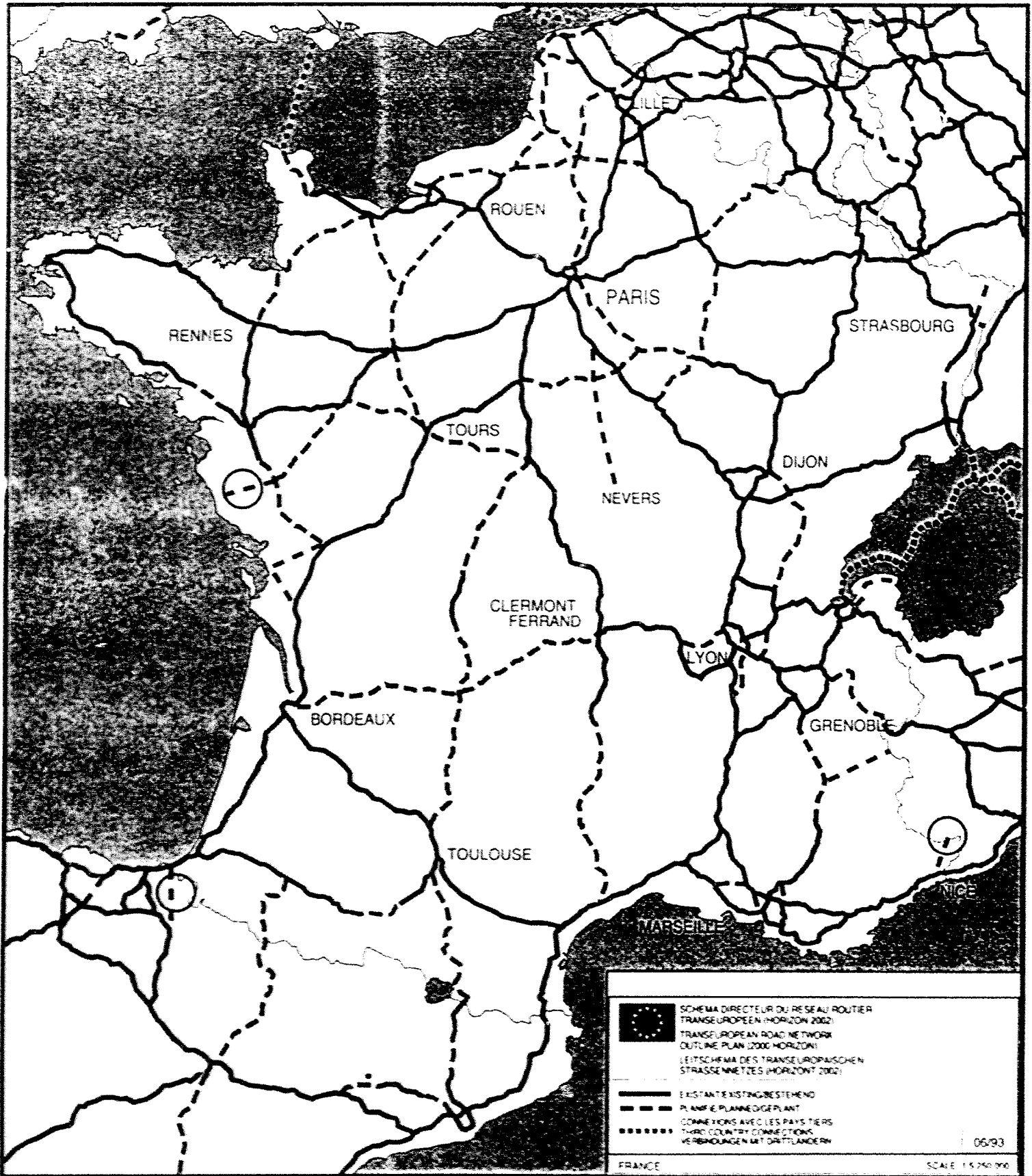
SCHEMA DIRECTEUR DU RESEAU ROUTIER  
 TRANS-EUROPEEN (HORIZON 2000)  
 TRANSEUROPEAN ROAD NETWORK  
 OUTLINE PLAN (2000 HORIZON)  
 LEH SCHEMA DES TRANSEUROPEISCHEN  
 STRASSENNETZES (HORIZONT 2000)

- ESTANT E STAGBESYEM-IC
- PLANIF E PLANES GERANT
- COME LOS A EC LES PAYS TEMS
- TROD COINTE / COINTE CAS
- VERB NEDJENAM TON T- LANGERN

ESPAÑA

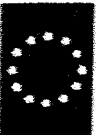
SCALE 1:150,000





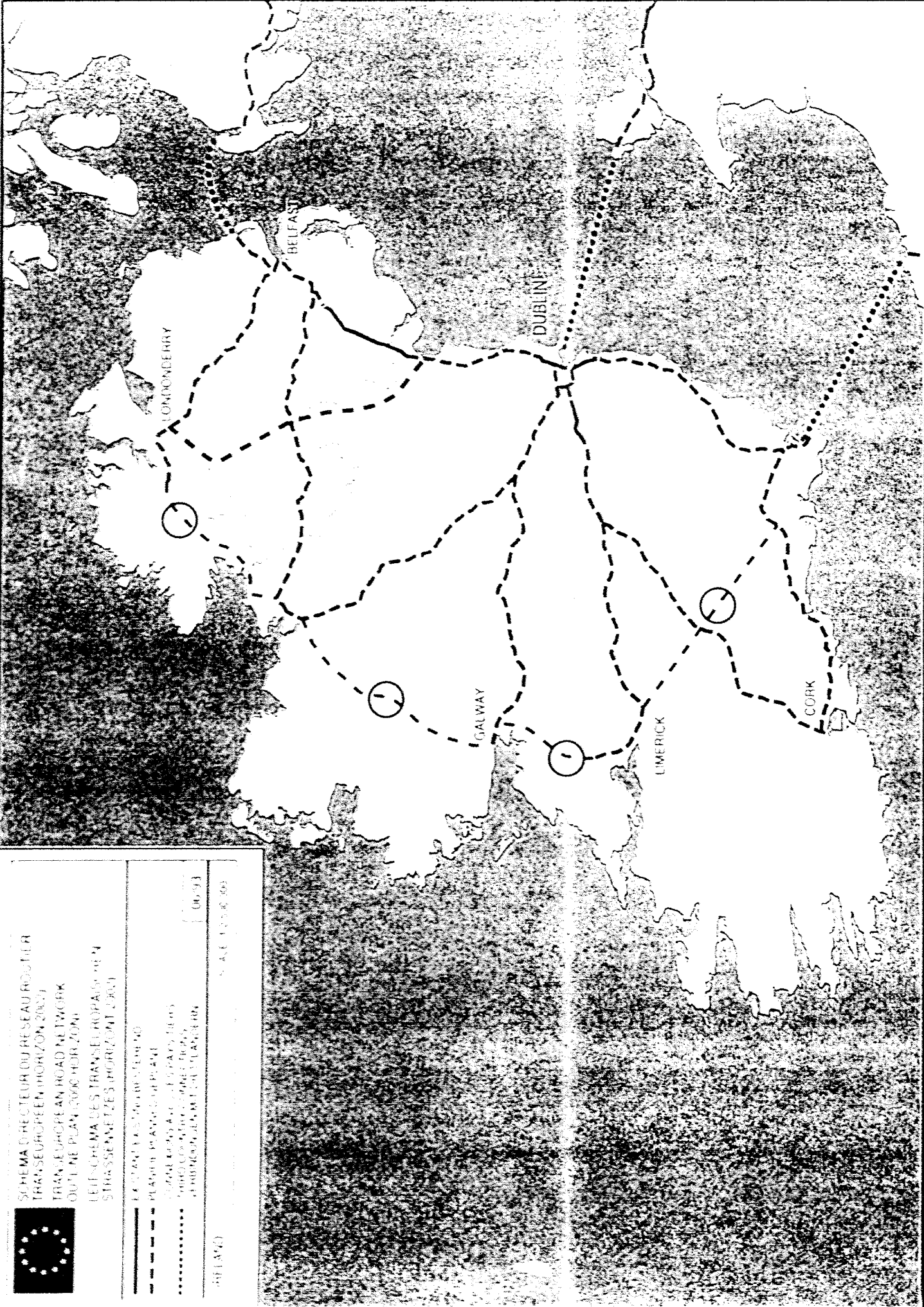


SCHEMA DIRECTEUR DU RESEAU ROUTIER  
 TRANS-EUROPEEN (HORIZON 2002)  
 TRANSEUROPEAN ROAD NETWORK  
 OUTLINE PLAN (2006 HORIZON)  
 LEIF-SCHEMA DES TRANSEUROPEISCHEN  
 STRASSENSYSTEMES (HORIZONT 2002)

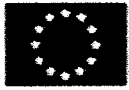
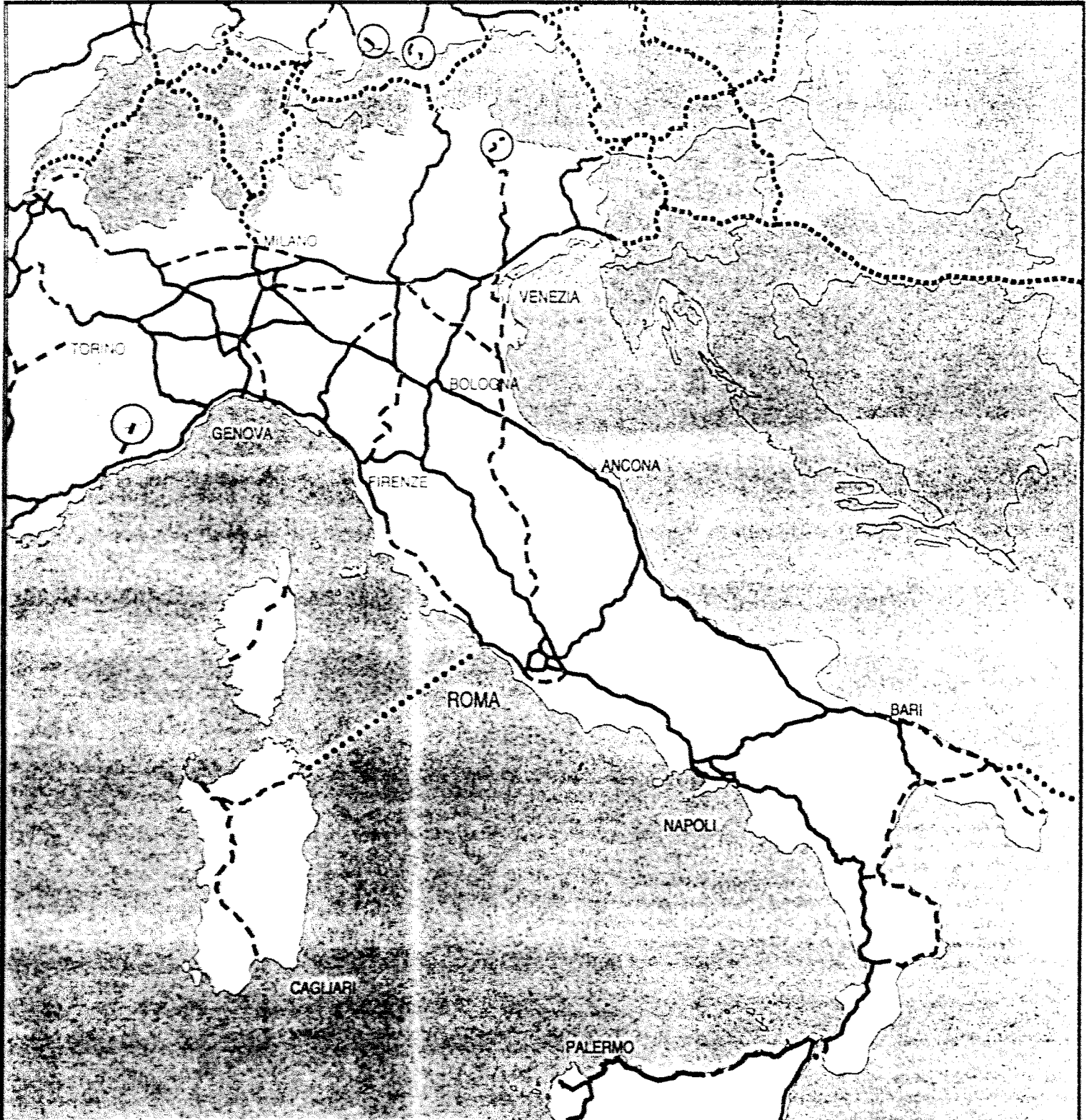


- Lignes de transporteur
- Plan de l'Etat
- Lignes de transporteur
- Lignes de transporteur
- Lignes de transporteur

0 000 000







SCHEMA DIRECTEUR DU RESEAU ROUTIER  
 TRANSEUROPEEN (HORIZON 2002)  
 TRANSEUROPEAN ROAD NETWORK  
 OUTLINE PLAN (2000 HORIZON)  
 LEITSCHHEMA DES TRANSEUROPAISCHEN  
 STRASSENNETZES (HORIZONT 2002)

- EXISTANT / EXISTING / BESTEHEND
- - - - - PLANNED / PLANNED / GEPLANT
- ..... CONNECTIONS WITH OTHER COUNTRIES / CONNECTIONS WITH OTHER COUNTRIES / VERBINDUNGEN MIT DRITTLANDERN

06/93

ITALIA

SCALE 1:5 000 000





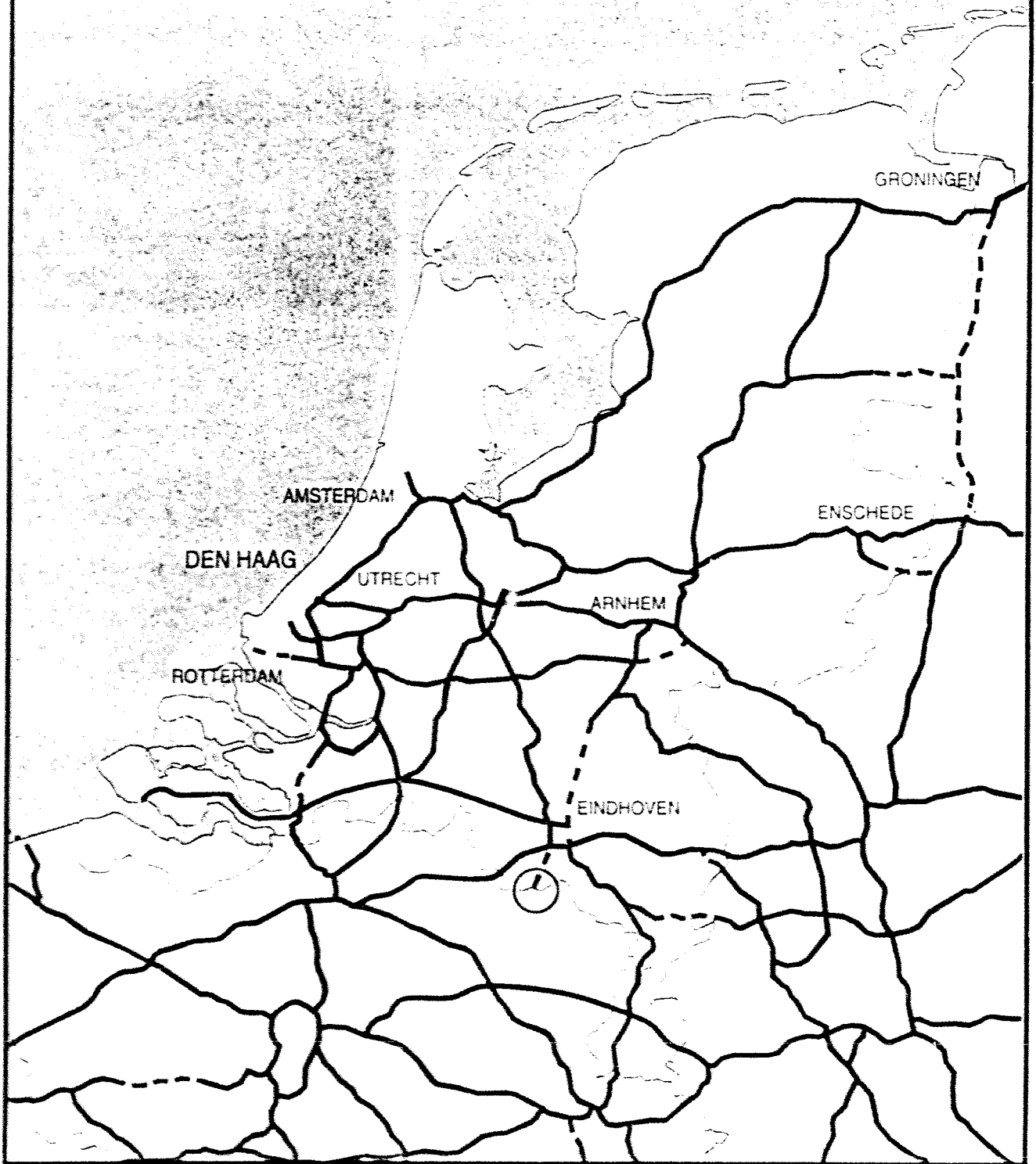
PROGRAMA DE PLANTEJURE I PLANTEJ ROLITEN  
TRANSEUROPEEN HORIZON 2002  
TRANS-EUROPEAN ROAD NETWORK  
OUTLINE PLAN 2000 HORIZON  
TEMA ICHENAMA DEJ TRANSEUROPEISCHEN  
STRASSENNETZES HORIZONT 2002

- EXISTENTE KONTINIEREHNEN
- - - PLANIPLANEDIER PLAN
- ..... KONTINIEREHNEN IEDER PAIS ICHEN  
DIE ICHEN ICHEN ICHEN ICHEN ICHEN  
VERBANDEN ICHEN ICHEN ICHEN

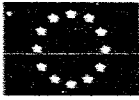
26-43

NUTZUNGEN

SCALE 1:100 000







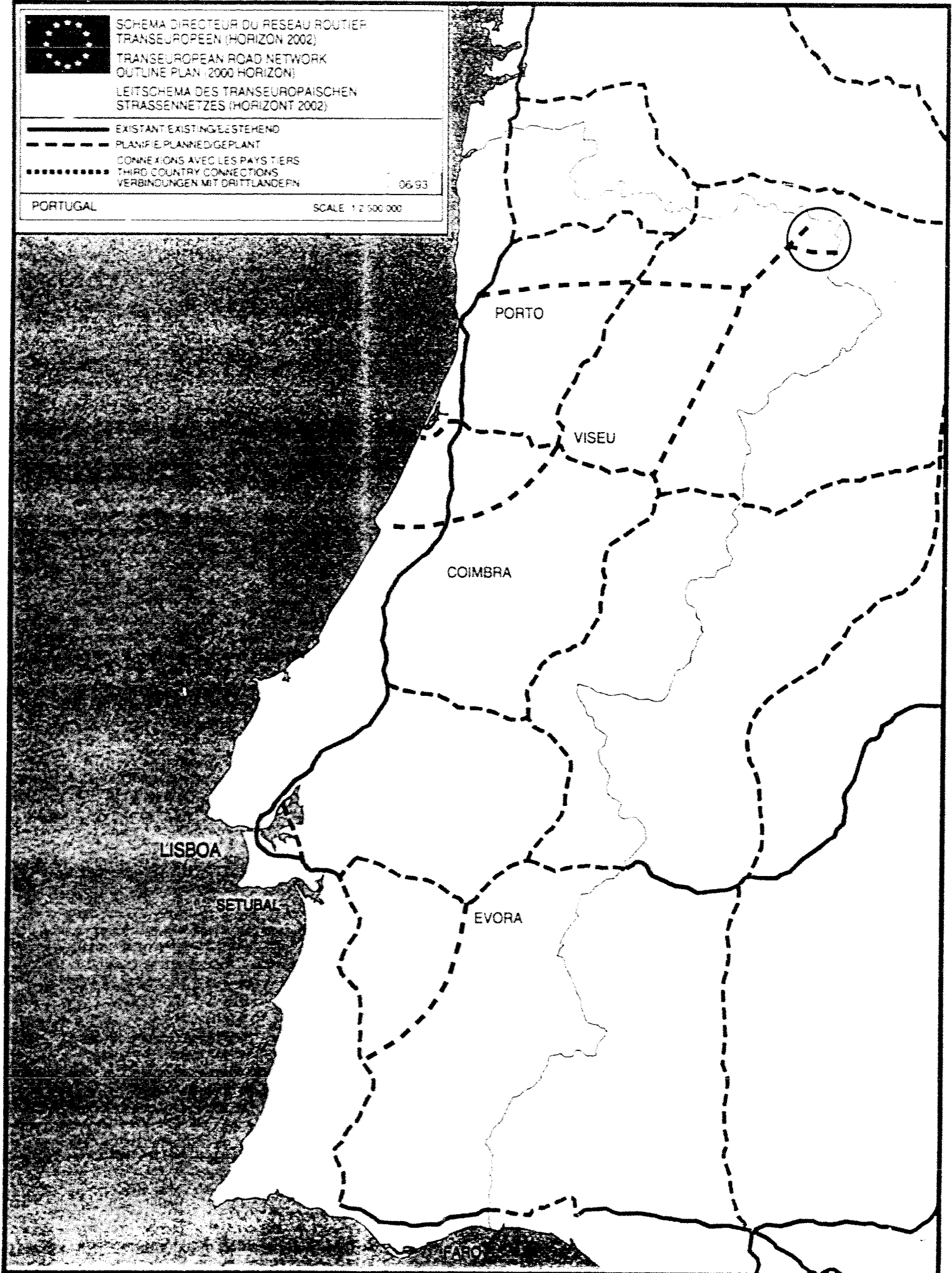
SCHEMA DIRECTEUR DU RESEAU ROUTIER  
TRANSEUROPEEN (HORIZON 2002)  
TRANSEUROPEAN ROAD NETWORK  
OUTLINE PLAN (2000 HORIZON)  
LEITSHEMA DES TRANSEUROPAISCHEN  
STRASSENNETZES (HORIZONT 2002)

- EXISTANT/EXISTING/EXISTEHEND
- - - PLANIF./PLANNED/GEPLANT
- ..... CONNEXIONS AVEC LES PAYS TIERS  
THIRD COUNTRY CONNECTIONS  
VERBINDUNGEN MIT DRITTLANDERN

06/93

PORTUGAL

SCALE 1:2 500 000







SCHEMA DIRECTOIRIUM RESEAULI PORTER  
TRANS-EUROPEAN HORIZON 2002  
TRANS-EUROPEAN TRAINING NETWORK  
OUTLINE PLAN 2004 HORIZON  
LEITSCHEMA RESEULI PORTER  
TRANSEUROPEAN HORIZON 2002  
TRANSEUROPEAN TRAINING NETWORK  
OUTLINE PLAN 2004 HORIZON

- EXISTANT TRAINING NETWORK
- - - PLANNED TRAINING NETWORK
- ..... TRAINING NETWORK TO BE ESTABLISHED THROUGH INTERNATIONAL COOPERATION

05/93

UNITED KINGDOM

SCALE 1:600 000

